

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

**OCTOBER 27, 2019**

**The Thirtieth Sunday**

**In Ordinary Time**

*El Trigésimo domingo del*

*Tiempo Ordinario*



Parable of the Pharisee & the Tax Collector  
Luke 18:9-14

## **Contact Information**

**Parish Office:** 979-532-3492

*Oficina de la Parroquia*

**Fax:** 979-532-2321

**CCE Office:** 979-532-3215

*Oficina de la Doctrina*

**Address:** 506 S. East Avenue  
Wharton, Texas 77488

**Email:** [office@olmcwharton.org](mailto:office@olmcwharton.org)

**CCE:** [religiouseducation@olmcwharton.org](mailto:religiouseducation@olmcwharton.org)

**Website:** [www.olmcwharton.org](http://www.olmcwharton.org)

## **Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo***

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

## ***Daily Mass Schedule/Misa Diaria***

*Monday ~ No Mass*

*Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English*

*Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish*

*9:00 a.m. Thursday ~ Nursing Home*

### ***Adoration/Adoración***

*6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month*

*Primer Jueves del Mes*

### ***Reconciliation/Confesiones:***

*Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.*

*or by appointment / o con cita*

### ***Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,***

***Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos***

*Call the Parish Office to make an appointment or for information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.*

## **Parish Staff**

***Parochial Administrator:*** Fr. Antonio Pérez

*Administrador parroquial*

***Secretary:*** Imelda García

*Secretaria*

***Parish Catechetical Leader:*** Diana Compian

*Líder de Catequesis*

***Safe Environment Coordinator:*** Gloria Diaz

*Coordinadora de Ambiente Seguro*

***Custodian:*** Raquel García

*la conserje*

### **Office Hours:**

*Horario de la Oficina*

**Monday, Wednesday, Thursday & Friday**

*(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)*

**8a.m. – 5p.m. Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

**Tuesday Open/Abierto** 1:00 p.m.- 5:00 p.m.

*(Martes)*

## ***Thirtieth Sunday in Ordinary Time***

This is the last of Luke's own parables, the Pharisee and the Publican. Although it prominently displays Luke's doctrinal emphasis, universal salvation, failure of the law alone to sanctify, divine mercy, it reveals many idioms of Semitic Palestine, like the omission of conjunctions. Luke's own introduction "because they were just" it is better to translate not "because" than simply "that". The Pharisees were completely "just" before the Law: that is why they had such confidence in themselves.

Hours of prayer were 9.00 am and 3.00 pm. Because its Aram background J, Jeremias translates the verse thus: "he took up a prominent position and uttered his prayer" Pharisees abstained even from water every Monday and Thursday. The Publican identified himself as "the special sinner". The conclusion of the parable is he was justified. One of Paul's favorite words, used here in a Semitic way not found in Paul. Paul's doctrine of justification finds its roots in this statement of Jesus. This part of the verse is found elsewhere in Matthew. Each instance in Matthew and Luke seems independent of the other.

## ***Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario***

Esta es la última de las parábolas de Lucas, el fariseo y el publicano. Aunque muestra de manera prominente el énfasis doctrinal de Lucas, la salvación universal, el fracaso de la ley solo en santificar, la misericordia divina, revela muchos modismos de la Palestina semítica, como la omisión de conjunciones. La propia introducción de Luke "porque eran simplemente" es mejor traducir no "porque" que simplemente "eso". Los fariseos eran completamente "justo" antes de la Ley: por eso tenían tanta confianza en sí mismos.

El horario de oración fue de 9.00 a.m. y 3.00 p.m. Debido a su trasfondo J de Aram, Jeremías traduce el verso así: "tomó una posición prominente y pronunció su oración" Los fariseos se abstuvieron incluso del agua todos los lunes y jueves. El publicano se identificó como "el pecador especial". La conclusión de la parábola es que estaba justificado. Una de las palabras favoritas de Paul, usada aquí de una manera semítica que no se encuentra en Paul. La doctrina de justificación de Pablo encuentra sus raíces en esta declaración de Jesús. Esta parte del versículo se encuentra en otra parte de Mateo. Cada instancia en Mateo y Lucas parece independiente de la otra.

**Mass Intentions for the Week**

**Saturday October 26th**

**5:00 p.m.:** Antonia Martinez y Salvador Arroyo +

**Sunday October 27th**

**8:00 a.m.:** Raul Calderon +

**10:00 a.m.:** Paulita Castro +

**12:00 p.m.:** Parishioners

**Monday October 28th**

No Mass

**Tuesday October 29th**

**8:00 a.m.:** All the deceased members of  
the Olivo Family

**Wednesday October 30th**

**6:00 p.m.:** Ruben Flores Medina +

**Thursday October 31st**

**9:00 a.m.:** All the Sick & Homebound

**Friday November 1st~ All Saints Day**

**8:00 a.m.:** All the faithful departed ~ English

**6:00 p.m.:** Todos los Fieles Difuntos ~ Spanish

**Saturday November 2nd**

**5:00 p.m.:** Helaria Perez +

**Sunday November 3rd**

**8:00 a.m.:** Yolanda Montelongo +

**10:00 a.m.:** Jeronimo & Concepción Gaona +

**12:00 p.m.:** No Mass

**Take Note/Tome Nota**

Baptisms in November will take place on November 9<sup>th</sup>

Baptisms in December will take place on December 14<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup>.

**All baptisms are at 10:00 a.m.**

Los bautizos en Noviembre se llevarán a cabo el 9 de Noviembre

Los bautizos en Diciembre se llevarán a cabo el 14 y 21 de Diciembre

**Todos los bautismos son a las 10:00 a.m.**

**There will be no 12noon mass on November 3rd due to the CCD Fall Fest. See you there!**

**No habrá misa del mediodía el 3 de noviembre debido al CCD Fall Fest. Nos vemos allí!**

"FOLLOW ME AND I WILL MAKE  
YOU FISHERS OF MEN"



**National Vocation Awareness Week November 3-9**

National Vocation Awareness Week will be celebrated in our country November 3-9, 2019. Please ask Our Lord for more dedicated, holy priests, deacons and consecrated men and women. May they be inspired by Jesus Christ, supported by our faith community, and respond generously to "God's gift of a vocation."

La **Semana Nacional de las Vocaciones** se celebrará en nuestro país el 3 al 9 de noviembre de 2019. Pídale a Nuestro Señor más sacerdotes santos y dedicados, diáconos y hombres y mujeres consagrados. Que sean inspirados por Jesús Cristo, apoyado por nuestra comunidad de fe, y responder generosamente a "El regalo de Dios de una vocación".

**The Pope's Prayer Intentions: October 2019**

**Evangelization:** That the breath of the Holy Spirit engender a new missionary "spring" in the Church.

**Intenciones de oración del Papa: October 2019**

**Evangelización:** Que el aliento del Espíritu Santo engendre una nueva "primavera" misionera en la Iglesia.

**October is Respect Life Month**

*Octubre es Mes Respetamos laVida*

*Visit/visite respectlife.org*



"All of us must care for life, cherish life, with tenderness, warmth...to give life is to open (our) heart, and to care for life is to (give oneself) in tenderness and warmth for others, to have concern in my heart for others. Caring for life from the beginning to the end. What a simple thing, what a beautiful thing. So, go forth and don't be discouraged. Care for life. It's worth it."

*"Todos debemos cuidar la vida, apreciar la vida, con ternura, calor ... dar vida es abrir (nuestro) corazón, y cuidar la vida es (entregarse) con ternura y calor a los demás, tener preocupación en Mi corazón por los demás. Cuidar la vida desde el principio hasta el final. Qué cosa tan simple, qué cosa tan hermosa. Entonces, sal y no te desanimes. Cuida la vida. Vale la pena."*

From a homily in 2005 by Cardinal Bergoglio celebrating Aug. 31 feast of St. Raymond Nonnatus, patron saint of expectant mothers, newborns

*October is the Month of the Rosary*

*Octubre es el mes del Rosario*



"If you say the Holy Rosary every day, with a spirit of faith and love, our Lady will make sure she leads you very far along her Son's path."

--St. Josemaria Escriva

*"Si rezas el Santo Rosario todos los días, con un espíritu de fe y amor, nuestra Señora se asegurará de que te lleve muy lejos en el camino de su Hijo".*

--St. Josemaria Escriva

*Pray the Rosary / Reza el Rosario*

**All Saints'**

**Mass Schedule for All Saints Day**

**Horario de Misa para el día de los Santos**

Friday/Viernes Nov. 1<sup>st</sup> 8:00 a.m. English/Ingles  
6:00 p.m. Spanish/Español

**All Souls/Día de los Fieles Difuntos**

Saturday/Sabado Nov. 2<sup>nd</sup> regular mass

*Misa regular a las 5:00 p.m.*

**The SOLEMNITY OF ALL SAINTS  
is a Holy Day of Obligation**

*La solemnidad del Día de los Santos  
es un día santo de obligación*

**Mount Carmel Sick List / Lista de los Enfermos**

Martin Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Juan Camarena, Jaclyn Cantu, Omar Cantu, Yadi Cantu, Margaret Castro, Elida Corona, Nieves Cerrillo, Faustino Falcon, Ross Falcon, Eddy H. Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Janet Gensler, Mary Gomez, Mike Gomez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Chris Llanes, Shelly Marie Lot, Jessie Mata, Joe Mata, Lupe R. Mata, Jennifer Nickolyn, Delia Noguez, Antonio Martinez, Naghieli Monroe, Eva Muñiz Marie Muñoz, Mary Muñoz, Delia Perches, Velma Perez, Janie Peña, Jessie Peña, Rudy Robles, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Lupe Samora, Rosella Samora, Ann Saunders, Carrie Saunders, Theresa Siska, Santos Suaste, Dianne Tharp, Mary Ann Torres, Deacon David Valdez, Raymond Vela, Andrew Villarreal **Call the parish office to remove or add someone to the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oración**

**CCD News/Noticias de la Doctrina**



**Our Lady of Mount Carmel CCD Fall Festival**

**Sunday, November 3rd 11:00 a.m. - 4:00 p.m.**

*Festival de Otoño del CCD de Nuestra Señora del Monte Carmelo Domingo, 3 de Noveimbre 11:00 a.m. - 4:00 p.m.*

**We are in need of monetary donations and new items for the U Pick it Game / Necesitamos donaciones monetarias y nuevos artículos para el juego u pick it.**

**Reminder to CCD Students don't forget to bring your Candy to CCD on 30<sup>th</sup>. No hard candy please.**

*Recordatorio para Los estudiantes de la doctrina no se olviden de traer su dulces el 30 de octubre. No traigan caramelos duros por favor.*

**There will be a final preparation meeting for the CCD Fall Fest On Tuesday, October 29<sup>th</sup> at 6:00 p.m. We need all of your help to make the festival a success, if you can help please come to this meeting.**

*Habra una reunion final para la preparacion de el Festival de Ontoño de CCD el martes, 29 de octubre a las 6:00 p.m. Necesitamos la ayuda de todos para que sea el festival un éxito, si pude ayudar favor de asistir a esta reunion.*

**We need Confirmation students to come from 5p.m.- 6:00 p.m. on Tuesday, October 29<sup>th</sup> to help with fall fest preparations**



**Exercise classes are being held on Mondays, Tuesdays, and Thursdays from 5p.m. –6p.m. If your looking for a class of fitness and fun this is the one for you. Classes are being held in the CCD building, and are \$20 a month or \$3.00 each time you can come. For more information or to join contact Stella Flores at 832-628-2310**

*Las clases de ejercicio se llevan a cabo los lunes, martes y jueves desde las 5 p.m.- 6p.m. Si buscas una clase de ejercicio y diversión este es el tuyo. Las clasesse llevan a cabo en el edificio CCD, y son \$ 20 al mes o \$ 3.00 cada vez que puede venir. Para más información o para inscribirse contacte a Stella Flores al 832-628-2310*

**Weekly Parish Support  
October 20, 2019**

Envelopes.....	\$ 843.00
Loose Collection.....	\$ 1119.40
<b>Total First Collection.....</b>	<b>\$ 1962.40</b>
World Mission Sunday.....	\$ 799.53
<b>Total Second Collection.....</b>	<b>\$ 799.53</b>
Mass Intentions.....	\$ 30.00
Candles.....	\$ 41.00
Donation.....	\$ 80.00
Religious Goods.....	\$ 17.00
Zumba Class.....	\$ 40.00
<b>Total other Revenue.....</b>	<b>\$ 208.00</b>
<b>Total Deposit.....</b>	<b>\$ 2969.93</b>

**Los Carmelitos Dancers will be practicing this**

**Monday, October 28<sup>th</sup> at 5:30 p.m.**

*Los Carmelitos estarán practicando el lunes 28 de Octubre, 5:30 p.m.*

The Catholic Daughters are pinning white ribbons on in church this weekend, October 26-27, in recognition of "White Ribbon Against Pornography" (WRAP)

*Las Hijas Católicas les pondrán cintas blancas en la iglesia hoy, en reconocimiento a "Cinta Blanca contra la Pornografía" (WRAP)*

**Area Picnics & Festivals**

**November 3<sup>rd</sup> - Port Lavaca, TX - Our Lady of the Gulf Altar Society - Turkey and Dressing Dinner** catered by Werner's, Nov. 3 at St. Jude Hall. From 11:00 a.m.-1:30 p.m. Baked goods available.

**November 10<sup>th</sup>**

**Boling TX – St. Joseph Catholic Mission** Fall Festival Servin rjoast Bee dinner Dine in or drive thru 11am.- 1p.m. Boling Community Center County Road 162.

A fun Filled Day for the entire family! 11a.m. – 4p.m.

**Victoria, TX–Our Lady of Lourdes Parish Festival** at the Victoria Community Center. Turkey dinner serving begins at 11:00 a.m. at \$10 p/p. Live auction starts at 12:30 p.m. with a silent auction from 10:00 a.m.-3:00 p.m. There will be games, country store, and lots of fun.

**In Case of Suspected Abuse** — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, PO. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel's Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

**En caso de sospecha de abuso** — si una persona está en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protección al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en línea. Las alegaciones escritas (marcadas "personales y confidenciales") pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, diócesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuníquese con el Coordinador Diocesano de atención pastoral divulgación: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Señora de Mount Carmel es Gloria Diaz, 979-532-3492

